

ΔΙΑ - ΚΕΙΜΕΝΑ

Ετήσια έκδοση
Εργαστηρίου Συγκριτικής Γραμματολογίας Α.Π.Θ.

Στέλλα Βογιατζόγλου
Χ.-Δ. Γουνελάς
Αλεξάνδρα Δεληγιώργη
Κωνσταντίνα Ευαγγέλου
Λητώ Ιωακειμίδου
Δημήτρης Μίγγας
Παναγιώτης Μουλλάς
Τόλης Νικηφόρου
Γρηγόρης Πασχαλίδης
Καλλιόπη Πλουμιστάκη
Αλεξάνδρα Ρασιδάκη
Γιώργος Φρέρης
Βασίλης Χατζηβασιλείου
Μιχάλης Χρυσανθόπουλος

ΟΡΙΑ

ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ -

ΠΑΡΑΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ

Συμεών Δεγερμεντζίδης
Άννα Δεσποτοπούλου
M.-Ch. Garneau de L'Isle-Adam
Κατερίνα Κοϊτσάνου
Marlène Lebrun
Efstratia Oktapoda-Lu
Ana-Maria Pérez Lacarta
Kathryn Radford
Stéphane Sawas
Lélia Trocan
Ιωάννης Τσόλκας



ΔΙΑ - ΚΕΙΜΕΝΑ

Ετήσια Έκδοση
Εργαστηρίου Συγκριτικής Γραμματολογίας Α.Π.Θ.

Διεύθυνση: Εργαστήριο Συγκριτικής Γραμματολογίας Α.Π.Θ.
Τ.Θ. 81 - 541 24 Θεσσαλονίκη

Τηλέφωνα: 23.10. 99.74.94
Τηλεομοιότυπο: 23.10. 99.75.65

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: freris@frl.auth.gr
Ιστοσελίδα: <http://esg.frl.auth.gr>

Συντακτική Επιτροπή: *Kravets Yarema* (Πανεπιστήμιο του Λβιβ - Ουκρανία)
Montadon Alain (Πανεπιστήμιο του Κλερμόν-Φεράν - Γαλλία)
Redouane Najib (Πανεπιστήμιο της Καλοφόρνια - Η.Π.Α.)
Schmeling Manfred (Πανεπιστήμιο του Σααρμπρούκεν - Γερμανία)
Semujanga Josias (Πανεπιστήμιο του Μοντρεάλ - Καναδάς)
Z. I. Σιαφλέκης (Πανεπιστήμιο Αθηνών - Ελλάδα)
Soncini Anna (Πανεπιστήμιο της Μπολόνια - Ιταλία)
Torrez Vicente (Πανεπιστήμιο των Άνδεων - Κολομβία)
Μιχάλης Τσιανίκας (Πανεπιστήμιο Φλίντερς - Αυστραλία)
Γιώργος Φρέρης (Α.Π.Θ. - Ελλάδα)

Τα κείμενα που αποστέλλονται για δημοσίευση στο περιοδικό, διαβάζονται ανώνυμα για να αξιολογηθούν από δύο μέλη της Συντακτικής Επιτροπής καθώς και από ειδικούς επιστήμονες κατά περίπτωση.

Υπεύθυνος έκδοσης σύμφωνα με το νόμο: Καθηγητής *Γιώργος Φρέρης*
Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας Α.Π.Θ.
Τ.Θ. 81 - 541 24 Θεσσαλονίκη.

Διορθωτές: *Α. Ιωακειμίδου - Κ. Πλουμιστάκη.*

ISSN: 1109-5997

INTER-TEXTES

Revue Annuelle
du Laboratoire de Littérature Comparée
de l' Université Aristote de Thessalonique

Adresse: Laboratoire de Littérature Comparée
Université Aristote de Thessalonique
B.P. 81 - GR 541 24 Thessalonique

Tél: +0030-23.10.99.74.94
Télécopieur: +0030-23.10.99.75.65

Courriel: freris@frl.auth.gr
Site: <http://esg.frl.auth.gr>

Comité de Rédaction: *Fréris Georges* (Université Aristote de Thessalonique - Grèce)
Kravets Yarema (Université de Lviv - Ukraine)
Montadon Alain (Université de Clermont-Ferrand - France)
Redouane Najib (California State University - U.S.A.)
Schmeling Manfred (Université de Saarbrücken - Allemagne)
Semujanga Josias (Université de Montréal - Canada)
Siafléki Z. I. (Université d'Athènes - Grèce)
Soncini Anna (Université de Bologne - Italie)
Torrez Vicente (Université des Andes - Colombie)
Tsianikas Mihalís (Flinders University - Australia)

Les textes reçus pour être publiés à la revue sont envoyés anonymement pour évaluation à deux membres du Comité de Rédaction, mais aussi à des spécialistes selon le cas de chaque article.

Responsable devant la loi de l'édition: Professeur *Georges Fréris*
Département de Langue et de Littérature Françaises
B.P. 81 - GR 540 06 Thessalonique.

Corrections: *L. Ioakimidou - K. Ploumistaki.*

ISSN: 1109-5997

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελ.
Σημείωμα της Σύntαξης	7-8
<i>I. Ημερίδα: Όρια λογοτεχνίας - Παραλογοτεχνίας.</i>	9-10
- Εισαγωγή στην Ημερίδα.	9-10
- Κωνσταντίνα Γερ. Ευαγγέλου: Τέχνη και μαζική κουλτούρα: το μυθιστόρημα από τη σκοπιά της Κοινωνιολογίας της λογοτεχνίας.	11-22
- Αλεξάνδρα Ρασιδάκη: Παραλλαγές της αυτοαναφορικότητας: το θανατηφόρο παιχνίδι με τα όρια.	23-32
- Καλλιόπη Πλουμιστάκη: Ο Ιούλιος Βερν και η λογοτεχνία επιστημονικής φαντασίας.	33-46
- Λητώ Ιωακειμίδου: Αισθητικά κριτήρια (παρα)λογοτεχνικότητας στο έργο του Γιάννη Μαρή και του Ανδρέα Αποστολίδη: η άρση της αμφισημίας και ο αναγνώστης.	47-56
- Γρηγόρης Πασχαλίδης: Διατρέχοντας το μεταίχμιο μεταξύ λογοτεχνίας και παραλογοτεχνίας.	57-78
- Βασίλης Χατζηβασιλείου: Η παραλογοτεχνία στην παιδική λογοτεχνία.	79-89
- Χ.-Δ. Γουνελάς: Παραλογοτεχνία και πρωτοπορία: το μυθιστόρημα του Νιρβάνα <i>Εγκλήμα στο Ψυχικό</i>	91-104
- Μιχάλης Χρυσανθόπουλος: Η παρα-ποίηση ως λογοτεχνία: από την <i>Υψικάμινο</i> στον <i>Μεγάλο Ανατολικό</i> .	105-117
- Γιώργος Φρέρης: Ο Φλωμπέρ πορνογράφος; Όρια ερωτισμού και πορνογραφίας.	119-127
- Συζήτηση στρογγυλής τραπέζης: Παναγιώτης Μουλλάς (συντονιστής), Στέλλα Βογιατζόγλου, Αλεξάνδρα Δεληγιώργη, Δημήτρης Μίγγας και Τόλης Νικηφόρος.	129-144
<i>II. Δια-Κειμενικά:</i>	
- Marlène Lebrun: Homère et La Fontaine. Lecture des <i>Fables</i> comme une nouvelle <i>Iliade</i> de la solidarité.	145-160
- Efsthatia Oktapoda-Lu: Promenade parisienne et écriture du voyage De l'océan Atlantique à la mer Noire de Costas Ouranis.	161-175
- Ana Maria Rirez Lacarta: La Femme margeritienne: beauté, sensualité et séduction.	177-205

	Σελ.
- Marie - Christine Garneau de l'Isle - Adam: Promenade dans l'image des sports et de 'athlétisme depuis l'antiquité.	207-217
- Kathryn Radford: Le Sport identitaire sur glace: l'exemple du conte <i>Le Chandail de hockey</i> .	219-229
- Stéphane Sawas: Images littéraires et cinématographiques du cosopolitisme stambouliote: Sait, Mario, Thomas, Frezan ... et tout ce qu'ils ont perdu.	231-245
- Katerina Koïtsanou: Le Temps narratif dans la fiction.	247-258
- Lelia Trocan: Le Feu, trait d'union de tous les symboles.	259-266
- Anna Despotopoulou: «La Maladie fin de siècle»: The Symbols of Aestheticism and the Aesthetics of Symbolism.	267-284
- Ιωάννης Δημ. Τσόλκας: Ο «Ιταλός» Μολιέρος.	285-302
- Συμεών Ι. Δεγερμεντζίδης: Διδακτική και Συγκριτική Γραμματολογία: σημεία σύγκλισης και εφαρμογή στην ποιητική παραγωγή των Εγγονόπουλου και Ζουβ.	303-320
III. Βιβλιοκριτική:	
Efstratia Oktapoda-Lu:	
- Joëlle Gardes Tamine et Marie-Claude Hubert, <i>Dictionnaire de critique littéraire</i> . Paris, Armand Colin, 2004.	321-324
Olympia Antoniadou	
- Elena-Brândusa Steiciuc, <i>Pour introduire à la littérature québécoise</i> , Editura Univertatit din Seceava, 2003.	324-325
- Nathalie Schon, <i>L'Auto-exotisme dans la littérature des Antilles françaises</i> . Paris, Karthala, 2003.	326-328
Melani Geogiadou:	
- Vanessa de Pizol, <i>Pazolini et la polémique. Parcours atypique d'un essayiste</i> . Paris, L'Harmattan, col. «Critiques littéraires», 2004.	328-330
Ουρανία Πολυκανδριώτη:	
- Άννα Ταμπάκη, <i>Περί νεοελληνικού Διαφωτισμού. Ρεύματα ιδεών και διάλογοι επικοινωνίας με τη δυτική σκέψη</i> . Εκδόσεις Εργο, Αθήνα, 2004.	330-333
Αναστάσιος Πολυχρονιάδης:	
- Μιχάλης Κ. Μακράκης: <i>Φρόνιμ και Ντοστογιέφσκι. Από το φόβο στην αγάπη</i> . Αθήνα, Αρμός, 2004.	333-336
Γιώργος Φρέρης :	
- <i>Ομήρου Οδύσσεια. Μεταγραφή σε πεζό λόγο (1932)</i> , 2η έκδοση με την εικονογράφηση του John Flaxman. Επιμέλεια, Ντίνα Σαμοθράκη. Επίμετρο, Αλεξάνδρα Ζερβού. Αθήνα, Μαΐστρος, 2005.	336-340
IV. Οι συνεργάτες του τεύχους.	341-345
V. Δραστηριότητες του Εργαστηρίου.	347-352